

*Les Illustres Enfants Juste*  
présentent



# ROUGE

Un conte avec une galette, une poulette et une vielle à roue  
deux cuillères, trois cochons, trois accordéons  
et un loup...



# ROUGE

**D'APRÈS  
LE PETIT CHAPERON ROUGE  
DE CHARLES PERRAULT**

- **public conseillé**  
3- 10 ans et tout public
- **équipe sur scène et en tournée**  
2 personnes (ou 3 si régisseur)
- **durée** : 50 min
- **jauge** : 130 environ

## DISTRIBUTION

**mise en scène**

Marjolaine Juste

**interprétation**

Marjolaine Juste et Ophélie Bard

**composition musicale**

Benoît Juste

**construction marionnettes**

Marjolaine Juste et Cédric Mercier

**scénographie et constructions scéniques**

Marjolaine Juste

**création lumière**

Grégory Chervier

**illustration**

Géraldine Alibeu

Sophie Roze

Marjolaine Juste

**affiche et visuels**

Camillelvis

**graphisme**

Carine Baudet

## contact

**Marjolaine Juste**

justemarjolaine@gmail.com

www.justemarionnettes.com

06 17 89 40 58

## chargée de diffusion

**Sophie Delrue**

sophie\_delrue@hotmail.com

06 75 92 04 68



## PRODUCTION

« PESTACLE »

association artistique et culturelle

14 sentier de la Ferme

93100 MONTREUIL

**association loi 1901**

SIRET 423 781277 00029

APE 9001Z

URSSAF 930541739343001011

**licences**

Ministère de la Culture n°2-1023213

## PARTENAIRES

● **MJC d'Herblay**

résidence de huit mois en 2012

● **Maison de l'accordéon**

Rennes (35)

● **atelier Dynamo**

Montreuil-sous-bois (93)





# SYNO- PSIS

**Mère-Grand,  
sous ses cheveux blancs,  
nous conte son histoire  
d'antan, car il y a bien  
longtemps, elle était le  
petit chaperon rouge  
quand elle était enfant...**

Rouge est une création de la compagnie "Les Illustres Enfants Juste". Un spectacle tout public, joué par deux comédiennes: l'une marionnettiste, l'autre musicienne. Dans cette proposition du Petit Chaperon Rouge, c'est la grand-mère qui raconte l'histoire ; car il y a bien longtemps, elle était le petit chaperon rouge, quand elle était enfant... Ainsi, au fil des mots et des chansons, nous remontons le temps pour retrouver celui des contes de Mère-Grand. Le temps des bourrées à deux temps. Le temps d'une danse et nous voici transportés dans la forêt, au temps où les animaux savaient parler.

La mère cuit la galette et Mère-Grand raconte à ses petites filles, qui jouent, dansent, chantent et manipulent en chœur tous les niveaux d'un conte à plusieurs dimensions.

Marjolaine, la marionnettiste, aime les histoires, les jeux de mains et de mots. Elle construit sous nos yeux les images et les personnages. Comme "Rouge", le petit chaperon, elle est charmeuse et attendrissante.



Quant à Ophélie la musicienne, elle a faim. Alors pour gagner son pain de musicienne, elle se métamorphose en loup affamé qui accélère le tempo pour ne pas louper le dessert. On assiste à sa lente mais certaine transformation. Avec sa queue de pie et son accordéon, "elle le loup" court à travers bois dans une gigue effrénée pour dévorer la grand-mère !

C'est un conte dont on connaît la fin : tragique. Pourtant Mère-Grand est encore là aujourd'hui pour nous raconter son histoire. Cette histoire terrible qu'elle vécut enfant. Cette histoire qu'elle re-tisse et qu'elle dénoue finalement en ouvrant le ventre du loup pour sauver l'enfant qu'elle était il y a bien longtemps. Cette enfant qu'on appelait : Rouge.

## contact

Marjolaine Juste  
justemarjolaine@gmail.com  
www.justemarionnettes.com  
06 17 89 40 58

## chargée de diffusion

Sophie Delrue  
sophie\_delrue@hotmail.com  
06 75 92 04 68





# NOTE D'IN- TENTION

MARJOLAINE JUSTE

*Directrice artistique*

**Pourquoi  
un petit Chaperon  
Rouge ?**

## L'ENVIE

Avant tout, naît l'envie.

Le désir de faire revivre une grand-mère. Elle était la mère de mon père dans un de ses

spectacles. De fait, cette marionnette devient ma grand-mère. Je connaissais sa voix et son accent autoritaire. C'est d'ailleurs elle qui dirige les deux manipulatrices, notamment lorsqu'elle joue de la vielle à roue. Nous lui avons attribué cet instrument traditionnel car le son qu'il produit est en parfaite adéquation avec le personnage et avec le temps du conte.

Je voulais aussi me confronter au conte du Petit Chaperon Rouge. Après avoir étudié de près dans mes années universitaires les différentes versions du Petit Chaperon Rouge dans le cours de Bernadette Bricout, spécialiste de littérature orale, je décidai de m'aventurer dans cette histoire populaire archi connue transmise de bouche à oreille depuis la nuit des temps.



## ALORS QUEL PARTI PRIS POUR S'APPROPRIER UN DES CONTES LES PLUS CONNUS ?

Dans cette version du Petit Chaperon Rouge, j'ai choisi de changer une seule donnée de l'histoire : la grand-mère est le petit chaperon rouge qui a grandi. Nous voici embarqués dans une drôle de mise en abîme. La grand-mère remonte le temps pour revivre sa tragique histoire et sauver l'enfant qu'elle était. Une sorte d'enfant intérieur.

L'utilisation de la marionnette était alors primordiale pour faire surgir les personnages de nous-mêmes. Le double point de vue, celui de l'enfant qui vit l'histoire au premier degré et celui de l'adulte qui revit la même histoire longtemps après, est en adéquation avec notre public d'enfants et d'adultes réunis. Ils partagent le même spectacle mais le reçoivent à différents niveaux de lecture.

Avec la marionnette de la grand-mère, nous devenons alors un trio, à l'image de ce conte construit sur le chiffre trois. Nous jouons à être les trois personnages à la fois, des êtres contradictoires et joueurs, des « ni-méchants », « ni-gentils », des partenaires de jeu qui inversent les rôles en écrivant une chanson sur un air d'accordéon.

Le ton est dans la dérision parce qu'on prend avant tout beaucoup de plaisir à rire de nous-mêmes.





# PRO- CESSUS



**Pour réaliser le spectacle, on emprunte un chemin, un processus de création qui nous est propre. Notre partition se compose de trois écritures : une écriture visuelle, une écriture musicale et une écriture littéraire. Ces trois écritures s'entrelacent et se répondent mais toujours et avant tout au service de l'histoire.**

## L'ÉCRITURE VISUELLE

Visuellement, je construis des tableaux qui correspondent aux scènes importantes du conte. Pour passer d'un tableau à l'autre, comme tout est à vue (contrainte qui nous autorise à jouer partout), je déconstruis une image pour en faire apparaître une autre. Les mêmes objets sont exploités différemment pour chaque tableau du spectacle.

Les marionnettes ne sont pas des formes plastiques, elles portent l'histoire. Chaque personnage se décline en plusieurs dimensions avec différentes techniques de manipulation. Le loup, la grand-mère et le petit chaperon rouge apparaissent tantôt en tout petit (marionnettes à main), ou en plus grand (marionnettes portées quasi taille réelle) pour finir en masque.

Cela crée du rythme, de la diversité et surtout du sens. Lors de la scène du lit, le très grand méchant loup va manger la toute petite marionnette du chaperon rouge qui se sent très vulnérable et bien peu de chose à ce moment.

## L'ÉCRITURE MUSICALE

Toutes les musiques du spectacle sont jouées en direct par des instruments traditionnels et composent aussi l'histoire : 3 accordéons diatoniques de trois tailles différentes, 1 vielle à roue, 1 hulusi, 2 cuillères musicales. Un peu comme les contes qui se transmettent de bouche à oreille, la musique traditionnelle s'apprend sans partition ni conservatoire, mais bel et bien à l'oreille. Chaque instrument est utilisé comme une prolongation d'un personnage. Les marionnettes jouent des instruments de musique et les instruments deviennent des marionnettes. Le soufflet de l'accordéon se déploie tel un ventre affamé, celui d'un loup musicien qui joue comme il respire.

## L'ÉCRITURE LITTÉRAIRE

Le texte est mélodique et poétique. J'ai un trop grand respect pour la scène et pour mon public pour utiliser un langage quotidien et bavard. Je cherche la justesse de la rime, la musicalité des phrases, les jeux de mots, les figures de style. Cela nous transporte dans un ailleurs, un autre temps, celui du conte où les animaux savaient parler...



### contact

**Marjolaine Juste**  
justemarjolaine@gmail.com  
www.justem Marionnettes.com  
06 17 89 40 58

### chargée de diffusion

**Sophie Delrue**  
sophie\_delrue@hotmail.com  
06 75 92 04 68





# EX-TRAITS

## Chanson du loup et du petit chaperon

**la Grand-mère**

Un matin du joli mois de mai

**le Loup**

Un matin du joli mois de Mai

**la Grand-mère**

Je marchais toute seule dans la forêt

**le Loup**

Je rôdais tout seul dans la forêt

**la Grand-mère**

À la main mon tout petit panier

**le Loup**

Je cherchais mon petit déjeuner

**la Grand-mère**

Je portais la galette à Mère-grand

**le Loup**

Caché sous un buisson je l'attends

**la Grand-mère**

Derrière moi j'entend des bruissements

**le Loup**

Mon repas s'approche lentement

**la Grand-mère**

Une ombre bouge c'est très inquiétant

**le Loup**

À pas de loup j'arrive au bon moment

**la Grand-mère**

Monsieur Loup devant moi tout à coup

**le Loup**

Une gamine remplie de vitamines

**la Grand-mère**

Il est grand il a des poils partout

**le Loup**

J'ai faim je me lèche les babines

**la Grand-mère**

Il demande par quel chemin je vais

Moi je sautille dans la forêt !

**la Grand-mère et le Loup**

Il demande par quel chemin je vais  
Moi je sautille dans la forêt !

### contact

**Marjolaine Juste**

[justemarjolaine@gmail.com](mailto:justemarjolaine@gmail.com)

[www.justemarionnettes.com](http://www.justemarionnettes.com)

06 17 89 40 58

### chargée de diffusion

**Sophie Delrue**

[sophie\\_delrue@hotmail.com](mailto:sophie_delrue@hotmail.com)

06 75 92 04 68

## Chanson de la Galette

Pour préparer cette galette

Enfilez votre tablier

Lisez de près cette recette

Ayez les mains propres et lavées

Versez du lait dans une assiette

Ou plutôt dans un saladier

Fouettez le lait à la fourchette

Et remuez et remuez

Pour préparer cette galette

Ajoutez donc de la farine

Sans grumeaux quand elle est bien faite

Vous savez bien faire la cuisine

Cassez les œufs d'une poulette

Pour qu'ils deviennent bien crémeux

Fouettez les œufs à la fourchette

Cassez des œufs, cassez des œufs !

Pour préparer cette galette

Vous devez compter jusqu'à trois :

### UN ! DEUX ! TROIS !

Arrive Huguette la poulette

Qui pondra trois œufs à la fois

C'est la plus chouette des poulettes

Picoti picota c'est toi

Un œuf et puis cot cot codette

Lève la patte et puis s'en va

Pour préparer cette galette

Mettez du beurre n'ayez pas peur

Vous pouvez mettre la plaquette

Avec le beurre tout est meilleur

Veillez malaxer votre pâte

Laissez reposer un quart d'heure

Beurrez le fond d'un plat à tarte

Avec le beurre tout est meilleur

Voilà votre galette est prête

Veillez allumer votre four

Laissez-la cuire dit la recette

La grande aiguille doit faire un tour

Elle est fondante, elle est coquette

Et elle parfume votre four

Elle est croquante elle est parfaite

Parce qu'elle est faite avec amour !!



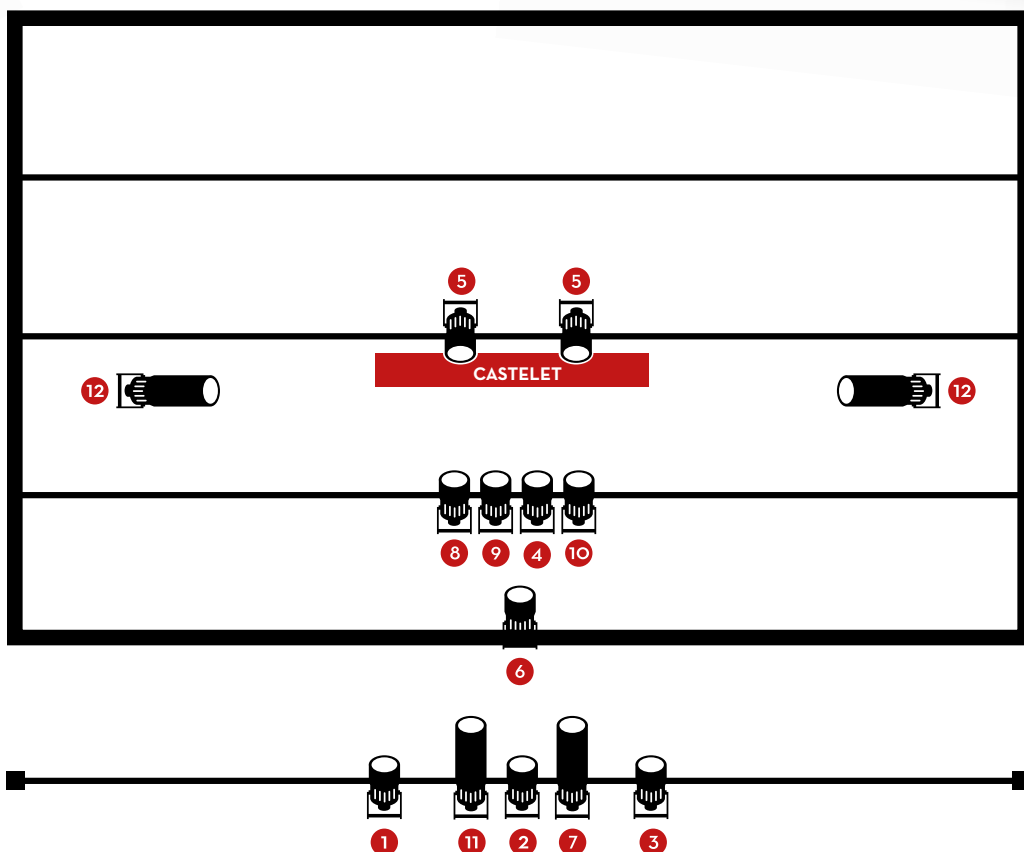
# FICHE TECH- NIQUE

## Spectacle avec régisseur

- équipe : 2 comédiennes
- montage : 3h
- spectacle : 50 min
- démontage : 50 min
- dimensions minimum plateau :  
4 m (long.) x 4 m (larg.) x 2,7 m (haut.)
- excellente visibilité dans une salle  
de plain-pied ou en gradin
- sonorisation : musique acoustique en  
direct et amplificateur voix autonome
- matériel lumière :
  - 6 PC 1KW en lentilles claires
  - 3 PC 1KW martelés ou 2 PC 1KW  
martelés + 1 découpe 614 SX
  - 1 PC 650W martelé sur platine
  - 2 découpes 614 SX
  - 2 découpes 613 SX sur pied

## Spectacle autonome

- espace : 4 m x 4 m
- hauteur : 2,7 m
- temps d'installation : 2h
- durée du spectacle : 50 min
- excellente visibilité dans une salle  
de plain pied ou en gradins
- le noir dans la salle est souhaitable
- électricité : prévoir une alimentation  
en milieu de scène
- sonorisation : les artistes fournissent leur  
propre sonorisation (musique  
en directe)
- éclairages : si la salle n'est pas équipée,  
nous avons nos propres éclairages  
(4 PC 500W).



## contact

Marjolaine Juste  
justemarjolaine@gmail.com  
www.justemarionnettes.com  
06 17 89 40 58

## chargée de diffusion

Sophie Delrue  
sophie\_delrue@hotmail.com  
06 75 92 04 68



# LA COM-PAGNIE

## LES ILLUSTRÉS ENFANTS JUSTE

C'est une compagnie jeune et tout public menant une recherche sur la tradition orale et ses contes, ses mythes et ses chansons. Elle crée des spectacles de marionnettes contemporaines accompagnées de musiques traditionnelles. À l'origine d'un duo frère-sœur, d'autres duos se forment au fil des créations : comédiens manipulateurs, chanteurs et musiciens qui prêtent leurs bras, leurs jambes, leurs langues à une histoire transmise de bouche à oreille. Les Illustres Enfants Juste créent des spectacles pluridisciplinaires. Ils ont recours à tout ce qui peut servir leur sujet : la littérature, la danse, le chant, l'illustration... tout cela avec une exigence aigüe de qualité. C'est donc avec un esprit de découverte et d'ouverture constant qu'ils apprennent de nouvelles techniques ou qu'ils font appel à des professionnels spécialisés pour collaborer à leurs projets.

**Et puis surtout, le jeu est au centre de leurs préoccupations.**

Ils font revivre les traditions populaires en utilisant des instruments

traditionnels et médiévaux (accordons diatoniques, vielle à roue, orgue portatif...) et en racontant des histoires de littérature orale : contes, formulettes, comptines et chansons. Mais ils s'amuse en toute candeur à tricher avec ces codes, en les détournant et en inventant leur propre jeu. *«La scène est pour nous un espace de jeu infini, on se joue de tout : des mots, de l'accordéon et du public avec une certaine provocation et beaucoup de tendresse».*

Après Gouttière et Rouge (joué à plus de 300 représentations chacun), Les Illustres Enfants Juste reprennent la route des histoires dans une nouvelle création intitulée Au Bois Dormant qui verra le jour en octobre 2018...



### contact

**Marjolaine Juste**

justemarjolaine@gmail.com

www.justemarionnettes.com

06 17 89 40 58

### chargée de diffusion

**Sophie Delrue**

sophie\_delrue@hotmail.com

06 75 92 04 68





## L'équipe de Rouge.



### MARJOLAINE JUSTE.

*Directrice artistique, comédienne.*

Elle a toujours aimé les histoires, alors elle se met à les étudier et obtient une maîtrise de lettres modernes à Paris VII sous la direction de Bernadette Bricout. Puis elle complète sa formation par des études d'arts plastiques, et des cours de théâtre avec Paola Rizza, professeur à l'école Jacques Lecoq. Elle raconte des histoires avec son corps et construit celles des autres personnages. Avec la pratique du théâtre de marionnettes elle renoue avec un savoir-faire manuel de précision présent dans sa famille depuis plusieurs générations. Après quelques stages fort enrichissants, elle décide de se lancer dans l'aventure du théâtre.

Elle conçoit ses propres spectacles depuis l'écriture jusqu'au jeu. C'est aussi elle qui construit les marionnettes et les décors. Pour ce faire elle s'entoure à chaque projet de plusieurs professionnels spécialisés : costumiers, scénographes, constructeurs de cinéma d'animation, illustrateurs, metteurs en scène...

*«Je suis très inspirée par le cinéma de Jacques Demy, Jean Cocteau ou Charlie Chaplin. Le théâtre d'Ariane Mnouchkine ou Philippe Gentil. Les couleurs de David Hockney et les poèmes de Jacques Prévert. Je cherche toujours à retrouver mes émotions et mon regard d'enfant, porté par un savoir faire, une expérience et une maîtrise d'adulte. C'est ainsi que naissent des spectacles jeune et tout public».*

#### contact

**Marjolaine Juste**

justemarjolaine@gmail.com

www.justemarionnettes.com

06 17 89 40 58

#### chargée de diffusion

**Sophie Delrue**

sophie\_delrue@hotmail.com

06 75 92 04 68



### OPHÉLIA BARD.

*Comédienne, chanteuse, musicienne.*

Elle commence le théâtre enfant et devient comédienne dès l'adolescence. Elle aime aussi les histoires et se fait conteuse pendant un temps, ce qui la mène à travailler avec une compagnie de spectacle pour enfants. Ainsi, elle apprend la manipulation de marottes, de marionnettes à bâtons, fait du théâtre d'ombres, etc... Parallèlement, elle se forme au chant aux ACP Manufacture-chanson, et crée des lectures-musicales en Médiathèques.

Elle monte un groupe vocal de musiques actuelles « Callas Nikoff » avec lequel elle enregistre un album, tout en partant régulièrement chanter avec le « Denécheau jâse Musette ».

La scène est sa maison, elle est touche à tout : elle se forme à l'accordéon diatonique et aux percussions Brésiliennes.

C'est donc naturellement qu'elle rencontre Marjolaine et reprend le rôle du loup, jouant de la voix et de l'accordéon, adaptant sa morphologie féminine à une transformation animale, relevant ainsi le défi de « Rouge ».





# PÉDA- GOGIE

**À l'issue du spectacle, plusieurs thèmes de travail pourront être abordés**

## LES DIFFÉRENTES MARIONNETTES ET LEURS TECHNIQUES DE MANIPULATION

Chaque personnage se décline en plusieurs dimensions avec différentes techniques de manipulation. Un peu comme au cinéma, les personnages apparaissent en gros plan ou en plan large suivant ce que l'on veut raconter. Techniquement on utilise trois tailles de marionnettes pour un seul personnage (une petite marionnette à main, une marionnette portée quasi taille réelle et un masque). Et puis on s'amuse avec les différentes échelles pour appuyer notre propos et un certain décalage, à l'origine de notre univers. Par exemple, au fil du spectacle, le loup grandit comme une menace qui se rapproche de plus en plus, et c'est un très grand méchant loup qui mange la toute petite marionnette du petit chaperon rouge qui est alors très vulnérable.

## LES INSTRUMENTS DE MUSIQUE UTILISÉS PENDANT LE SPECTACLE

**Le chant** est au cœur du spectacle. Tantôt lyrique et tantôt comique, l'histoire nous est conté au travers des chansons. Tous les personnages chantent à travers les voix des deux comédiennes, offrant ainsi un large spectre de styles et d'expressivité.

**L'accordéon diatonique** est par opposition à l'accordéon chromatique, organisé selon une ou plusieurs gammes diatoniques. Suivant le sens d'action du soufflet, tiré ou poussé, chaque touche produit deux notes différentes. C'est l'instrument du loup, c'est son corps, son ventre, ses poumons. Le loup respire par le soufflet de son accordéon et fait des percussions en tapant ses griffes sur les touches. Trois accordéons de tailles différentes sont utilisés pendant le spectacle.

**La vielle à roue** est l'instrument de la grand-mère qui apprend à sa petite-fille à en jouer. La vielle était jouée à la cour au moyen-âge, et elle est aujourd'hui dans le domaine des instruments régionaux et populaires. C'est un instrument à cordes frottées par une roue en bois. La roue est tournée par une manivelle d'une main, pendant que l'autre main joue la mélodie sur un clavier qui pince les cordes. La marionnette de la grand-mère joue la mélodie pendant que sa petite-fille tourne la manivelle. On assiste ainsi au dédoublement de la manipulatrice avec sa marionnette.

**Le hulusi** signifiant "calebasse de soie" en chinois, est un instrument à vent à anche libre de culture dai, composé d'une calebasse et de tubes de bambou. Le son est proche de celui d'une clarinette. Trois tubes sortent de la calebasse. Le central, le plus long, comporte des trous, bouchés avec les doigts. Les autres tuyaux sont des bourdons que l'on peut choisir d'activer ou non. Il est utilisé dans le spectacle pour son aspect magique, comme l'instrument d'un charmeur de serpent qui fait surgir l'esprit de la Grand-mère hors du ventre du Loup.





Dans notre version de ce conte, une seule donnée de l'histoire est changée par rapport à l'écrit de Perrault : la grand-mère est le petit chaperon rouge qui a grandi. Elle nous raconte sa propre histoire. Nous voici embarqués dans une drôle de mise en abîme. La grand-mère remonte le temps pour revivre sa tragique histoire et sauver l'enfant qu'elle était. Une sorte d'enfant intérieur.

Au fil du spectacle, de "Loup y es-tu ?" à "1,2,3 Nous irons au bois" plusieurs comptines populaires font le lien de manière pertinente entre les séquences.

### LES CONTES ET COMPTINES EXPLOITÉS PENDANT LE SPECTACLE

Au début du spectacle se trouvent trois paniers : trois contes. Lequel choisir ? Les Trois Petits cochons ? Le Petit Poucet ? Le sort tombe finalement sur le panier du Petit Chaperon rouge. Alors que Marjolaine la conteuse s'acharne à raconter une histoire, Ophélie la musicienne se transforme petit à petit en loup affamé qui mange les trois petits cochons, puis les miettes de pain du Petit Poucet pour enfin devenir le grand méchant loup du Petit Chaperon Rouge. Le spectacle commence donc par s'articuler autour de la gourmandise et de la faim dans les contes, avant de s'ancrer sur le Petit Chaperon Rouge.



#### contact

**Marjolaine Juste**

[justemarjolaine@gmail.com](mailto:justemarjolaine@gmail.com)

[www.justemarionnettes.com](http://www.justemarionnettes.com)

06 17 89 40 58

#### chargée de diffusion

**Sophie Delrue**

[sophie\\_delrue@hotmail.com](mailto:sophie_delrue@hotmail.com)

06 75 92 04 68

## VIVRE SES ÉMOTIONS, À TRAVERS LES CARACTÈRES DES PERSONNAGES

Ce qui nous tient le plus à cœur auprès du jeune public, en racontant cette histoire, est de susciter leurs émotions au sens large. Les enfants petits, grands et même très grands peuvent s'identifier à des sentiments jugés mauvais comme l'agressivité d'un méchant loup. Et cela grâce au rire et à la dérision. Un personnage même agressif devient attachant s'il est drôle. On est les trois personnages du conte. À la fois des grands méchants loups, des chaperons rêveurs et innocents et des grand-mères sages et rassurantes !



### contact

Marjolaine Juste  
justemarjolaine@gmail.com  
www.justemarionnettes.com  
06 17 89 40 58

### chargée de diffusion

Sophie Delrue  
sophie\_delrue@hotmail.com  
06 75 92 04 68



La grand-mère est le personnage sécurisant qui encadre la narration, canalise et autorise les émotions, comme un repère solide qui permet que tout voltige autour d'elle.

Ainsi, chaque enfant, sous l'aile de cette grand-mère, peut se permettre de ressentir toutes ses émotions, et s'identifier aux caractères des différents personnages. D'une certaine manière, il apprend alors à se connaître, et à accepter la complexité des émotions qui le compose.

Le point d'orgue du conte est le moment terrible où le loup mange le chaperon. Il est intéressant de noter l'envie et l'excitation que provoque la peur de cet instant tragique, instant préféré des enfants. Le conte est extrêmement cruel, mais la grand-mère est là, survivante de cette mésaventure pour nous prouver que parmi toutes ces émotions, celle qui l'emporte à la fin, c'est la tendresse.

# ÉQUI- PÉ

Ils ont collaboré  
à la réalisation  
de ce spectacle

**CÉDRIC MERCIER**

contrôle des marionnettes  
Spécialiste de la construction de précision pour le cinéma d'animation, il réalise plusieurs clips et publicités avant de collaborer aux films de Michel Gondry : La Science des Rêves et L'Écume des Jours.

**SOPHIE ROZE**

illustrations

Après une formation à l'école cinéma d'animation de la Poudrière, elle réalise plusieurs court-métrages qui ont beaucoup de visibilité dans les festivals et elle publie des albums jeunesse. Sa technique de prédilection est le papier découpé.

**SONIA BOSCH**

costumes

Création et habillage pour le théâtre et l'opéra à Paris et en tournées. Elle réalise également des costumes pour la danse et le théâtre de marionnettes.

**CAMILLELVIS**

graphisme et prise de vue

Diplômé de l'école de la Poudrière, il collabore à plusieurs projets de théâtre ou de cinéma (Marc Caro). Il travaille régulièrement au sein du studio Je Suis Bien Content (Persépolis, Avril et le Monde Truqué...). Son dernier court-métrage diffusé sur arte a remporté plusieurs prix en festivals et vient d'être adapté en album jeunesse.

**GÉRALDINE ALIBEU**

illustrations

Illustratrice jeunesse, elle a publié plus d'une vingtaine d'albums dans des techniques variées aux éditions Autrement, Le Seuil, Didier Jeunesse, Rue du Monde...

# RÉF- ÉRENCES

**VERSIONS DU CONTE**

**Le petit Chaperon Rouge**  
Contes de ma mère l'Oie (Charles Perrault), **Contes** (Frères Grimm)

**La Mère-Grand**

Conté par Louis & François Briffault, de Montigny-aux-Amognes - Nièvre, vers 1885, **Manuscrit Achille Millien**, **Le conte Populaire français**, tome I (Paul Delarue), Paris, Maisonneuve et Larose, 1976.

**La Petite Fille et le Loup**

Conté en 1887 à Glux par Mme Maillot, **Contes du Nivernais et du Morvan** (Manuscrit Achille Millien, Achille Millien & Paul Delarue), **Contes Merveilleux des provinces de France** (Paris, Érasme, 1953).

**LITTÉRATURE**

La Clé des Contes (Bernadette Bricout & Olivier Besson, Ed. Seuil), **Façons de dire, façons de faire** (Yvonne Verdier, Ed. Gallimard) **Sur les Traces du Petit Chaperon Rouge, un itinéraire dans la forêt des contes** (Pierre Erny, Ed. L'Harmattan), **Guérir son Enfant Intérieur** (Moussa Nabati, Ed. Fayard), **Psychanalyse des contes de fées** (Bruno Bettelheim, Ed. Pluriel), **Les contes de Perrault, culture savant et traditions populaires** (Marc Soriano, Ed. Gallimard), **La petite fille dans la forêt des contes - pour une poétique du conte : en réponse aux interprétations psychanalytiques et formalistes** (Pierre Péju, Ed. Robert Laffont).

**ILLUSTRATION PHOTOGRAPHIE**



Illustrations de Charles Perrault (Gustave Doré), **Deyrolle : leçons de choses** (Louis-Albert de Broglie, Ed. Michel Lafon), **Le Petit Chaperon Rouge**. (Sarah Moon, Ed. Grasset Jeunesse), **Neige** (Keiko Maeko, Ed. Autrement), **Le Petit Chaperon Rouge** (Louise Rowe, Ed. Mango Jeunesse), **Rouge !** (Alice Brière-Haquet & Elise Carpentier, Ed. Motus), **Rouge Rouge Petit Chaperon Rouge** (Edward van de Vendel et Isabelle Vandenaabeele,

Ed. du Rouergue), **Le petit chaperon rouge, la scène de la chemise de nuit**. (Jean-Luc Buquet, Ed. Autrement).

**CINÉMA**

**Peau d'Âne** (Jacques Demy, 1970), **Les Demoiselles de Rochefort** (Jacques Demy, 1967), **La Belle et la Bête** (Jean Cocteau, 1946), **Red Hot Riding Hood** (Tex Avery, 1943)

**MUSIQUE**

**Musiques des films de Jacques Demy** (Michel Legrand), **Bourrée** (Aurora Sand, fille de Georges Sand), **Morceau pour Vielle à Roue** (XIX<sup>e</sup>), **musiques traditionnelles**.

contact

Marjolaine Juste  
justemarjolaine@gmail.com  
www.justemarionnettes.com  
06 17 89 40 58

chargée de diffusion

Sophie Delrue  
sophie\_delrue@hotmail.com  
06 75 92 04 68



**Rouge**

3 ans. De Marjolaine Juste et Benoît Juste, mise en scène de Marjolaine Juste. Durée: 45 min. Jusqu'au 8 mars, 16h (mer., sam.), Lucernaire, 53, rue Notre-Dame-des-Champs, 6<sup>e</sup>, 01 45 44 57 34. (10-12€).

Après avoir tenté de raconter plusieurs histoires (les trois petits cochons en guimauve se font manger illico par le loup, le Petit Poucet n'a même pas le temps de frémir de peur...), la conteuse-marionnettiste et son acolyte musicien-loup entament le conte de *Rouge*. La trame est celle bien connue du *Petit Chaperon rouge*, mais adaptée à leur façon: entre chansons originales et comptines traditionnelles (accordéons, vielle, flûte chinoise), inventions scénographiques et trouvailles de marionnettiste. Une belle esthétique pour ce spectacle plein de talent, d'allant et de créativité.



**Rouge**  
Jusqu'au 8 mars, Lucernaire.

Sélection critique par  
**Françoise Sabatier-Morel**

# REVUE DE PRESSE



lamuse

**Isabelle Philippe,**  
directrice du Théâtre  
des Bains-Douches,  
Le Havre

“ J’ai vu Rouge. Je l’ai vu à cause des “Illustres Enfants Juste” qui ne le sont pas encore – Illustres – mais qui ne devraient pas tarder à le devenir, car ils ont accompli une prouesse. Voici un spectacle “pour enfants” qui procure aux grands un vrai plaisir de “grands”, c’est à dire un plaisir autre que celui de constater que les petits sont contents. Rouge est un spectacle tout public et c’est rare... De quoi s’agit-il ? De l’histoire du petit chaperon rouge que grands et petits connaissent par coeur, au point qu’ils pourraient “souffler” si besoin - Or besoin il y a : la grand-mère cafouille sur la célèbre tirade de la “chevillette-bobinette-cherra”. Bien que l’on connaisse sur le bout du bout des doigts l’histoire qui nous est contée et bien que les Illustres Enfants Juste respectent scrupuleusement le scénario original, les choses ne vont pas se passer comme petits et grands s’y attendent...

Ce spectacle est un ravissement, un kidnapping toutes tranches d’âge confondues. Marjolaine et Benoît Juste savent jouer des mots, des marionnettes, de l’accordéon et de nous, avec une maîtrise et une intelligence qui laissent pantois. Sur le chemin de cette très jeune compagnie, Rouge est une pierre blanche, que Benoît et Marjolaine Juste jettent en toute candeur, dans le jardin de ceux qui s’acharnent à classer le théâtre “pour enfants” dans la catégorie «mineur».

“ (...) Dans une harmonie de rouge et noir s’articulent trois histoires, revisitées avec humour par un duo frère-soeur parfaitement accordés. La mise en scène très ingénieuse permet différents niveaux de lecture, ce qui rend le spectacle savoureux pour les adultes. On aime particulièrement ces marionnettes qui apparaissent sous différentes formes et tailles, portées, à fil, à doigts...c’est très créatif avec un décor en perpétuelle évolution. Les enfants, eux sont sous le charme de la surprise !

pariscope

“ Une marionnettiste chanteuse et un loup musicien nous racontent l’histoire du Petit Chaperon rouge. Tous les éléments du conte de Charles Perrault sont là : la grand-mère sage et rassurante, la petite fille candide et pure, et le loup, grand, méchant, sauvage. Ils sont joués par Benoît et Marjolaine Juste. Tandis que cette dernière manipule les marionnettes (de différentes tailles à main ou à poignée) et prête sa voix au récit, son frère Benoît, en queue de pie noire, l’illustre musicalement avec un accordéon diatonique, une vielle à roue, un hulusi (instrument à vent chinois) et des cuillères musicales tout en se glissant dans la peau du loup ou de la vieille dame. Ici, la Grand mère, marionnette de grande taille à l’accent prononcé est le Petit Chaperon rouge qui a grandi. Un parti pris très intéressant. J.A.T

**contact**

**Marjolaine Juste**  
justemarjolaine@gmail.com  
www.justemarionnettes.com  
06 17 89 40 58

**chargée de diffusion**

**Sophie Delrue**  
sophie\_delrue@hotmail.com  
06 75 92 04 68

## Véronique Garrigou et ses élèves de la maternelle des Dahlias

“ Comme mes élèves... j'ai vraiment TOUT aimé de l'EXCELLENT spectacle des « Illustres enfants Juste », frère et sœur un tantinet magiciens si j'en crois les yeux de mes élèves à chaque nouvelle trouvaille !! Les enfants

ne s'y sont pas trompés, les parents qui nous accompagnaient non plus. C'est finalement assez rare les spectacles « pour enfants » qui touchent juste et dans lesquels les grands trouvent aussi leur place.

**Bravo pour tout : l'esthétique irréprochable, la qualité musicale, les costumes, les marionnettes et les changements d'échelle, le travail des voix, l'humour, la poésie, la beauté des décors, et la jubilation.** La musique est belle et entraînante, elle donne comme des envies de danser, les instruments aussi sont beaux, l'accordéon quel bonheur, quant à la vieille les enfants la découvrent, il faut « tourner » mais pas trop vite, et puis ne pas confondre avec la « vieille »... Celle qui roule les « r » comme une babouchka et qu'on prend plaisir à imiter, celle qui raconte son histoire, parce que lorsqu'elle était petite c'était elle le Petit Chaperon Rouge... Mais alors mais alors, comment se fait-il qu'elle soit aussi la mère-grand de l'histoire ? Et comment a-t-elle fait pour sortir du ventre du loup puisqu'il n'y a pas de chasseur et que c'est elle qui a le couteau ? Joyeux mélanges, joyeuses variations. Même que le loup mange les trois petits cochons, y compris celui de la maison en briques (normal ils sont en bonbon...), même que le Petit Poucet se fait avaler ses miettes de pain par le comédien. Par le musicien. À moins que ça ne soit par le loup ? Pas grave, c'est trop rigolo...

**On a embarqué les enfants sur des valeurs sûres, des contes qu'ils connaissent, des chansons qu'ils peuvent reprendre, on se croit en terrain connu, on est en confiance, comme chez soi dans les histoires, et puis voilà que ça déraile, que ça chatouille l'intelligence et l'imagination, que ça transporte ailleurs que là où on croyait aller.**

On a peur mais pas trop, juste ce qu'il faut pour s'en souvenir et en rire. Et on en sort tout enrichi, tout content et tout rêveur, des images incroyables dans la tête, des bêtises à répéter, on pourra même en inventer d'autres : Tire la balayette, tire la grande chaussette, pour aider la grand-mère qui s'embrouille. Et on aura notre compte de « dévotions », de césariennes à long couteau, ahhh qu'il faisait noir dans le ventre du loup... Il faut bien que l'inconscient s'y retrouve !

Et nous en remercions les Illustres Enfants Juste...



### contact

Marjolaine Juste  
justemarjolaine@gmail.com  
www.justemarionnettes.com  
06 17 89 40 58

### chargée de diffusion

Sophie Delrue  
sophie\_delrue@hotmail.com  
06 75 92 04 68



LA REVUE  
DU SPECTACLE  
.FR

— “  
**Sheila  
Louinet,  
4 mars  
2015**

Illuste «Rouge», une histoire de famille à voir en famille !  
« Les Illustres Enfants Juste »... ça ne vous dit rien ? Et pourtant le nom de cette compagnie est absolument à retenir. (...) On revisite avec finesse et truculence le conte bien connu du Petit Chaperon Rouge. Si vous pensez

ne plus rien avoir à apprendre de ce conte (...), vous vous trompez. Vous en sortez avec cette impression qu'on vient de vous extraire du ventre du loup pour sauver l'enfant que vous étiez il y a bien (trop) longtemps...

«Rouge» est une histoire de passation dans laquelle les gentils deviennent méchants et les méchants gentils. Enfin jamais tout à fait. Et c'est certainement ce qui fait la force de ce spectacle.(...)

C'est ainsi que Mère-Grand avec sa bonhomie rassurante et son sourire édenté, devient à la fois les trois rôles principaux ou alors se met, comme une partition, à distribuer ces rôles. Peu importe qui est qui, sous la conduite un peu espiègle de ce troisième larron, tout fini par s'emboîter. N'étant plus enfermés dans les carcans du bien et du mal, Mère-Grand, Marjolaine et Benoît Juste trouvent enfin cet équilibre parfait que seul les vrais alchimistes savent trouver.

Ici, il n'y a ni metteur en scène, ni chef décorateur. Marjolaine Juste fait tout, même les marionnettes. Ces Enfants «terribles» ne manquent ni d'intelligence, ni de finesse. Les enfants se mettent volontiers à table pour écouter leurs histoires. Quant aux parents, ils y trouvent largement leur «conte» et peut-être même y retrouveront-ils leur âme d'enfant... Attention, Mère-Grand y veille avec soin !



# LES LIEUX

APERÇUS D'AGENDA 2015-2017

- **Théâtre du Lucernaire** (Paris 6<sup>e</sup>)  
25 représentations 2015
- **Théâtre de l'Usine** (Eragny-sur-Oise)  
15 représentations 2015-2017
- **Théâtre de Thiais**  
2017
- **Acte2 Théâtre** (Lyon 9<sup>e</sup>)  
2017
- **Centre culturel Alexandre Urbain** (Liancourt)  
2015
- **Péniche Antipode** (Paris 19<sup>e</sup>)  
2015-2017
- **Théâtre Astral** (Parc Floral, Paris 12<sup>e</sup>)  
2016
  
- **Festival des Francos** (Limay, Porcheville, Mézière-sur Seine) 11 représentations 2015
- **Festival de Charleville-Mézières**  
Bateau des fous, grande scène de l'espace festivalier  
2015
- **Festival Le Grand Soufflet** (35)  
2015
- **Festival de marionnettes de St-Hippolyte**  
2015
- **Festival de marionnettes de Mougins** Scène 55  
2015-2017
- **On va au spectacle** (Gravigny, Normandie)  
festival de marionnettes et objets 2016
- **Festival de marionnettes de Bernay**  
2016
- **Insifon**, festival de marionnettes (Bruxelles)  
2016
- **Festival de la marionnette du Miroir Vagabond**  
(Houffalize Belgique) 2016
- **Festival de marionnettes de Goderville** (76)  
2016

## contact

**Marjolaine Juste**  
justemarjolaine@gmail.com  
www.justemarionnettes.com  
06 17 89 40 58

## chargée de diffusion

**Sophie Delrue**  
sophie\_delrue@hotmail.com  
06 75 92 04 68

- **Paris Bibliothèque** (rue Mouffetard, Paris 5<sup>e</sup>) 2015
- **Médiathèque Alain Peyrfitte** (77) 2015
- **C<sup>té</sup> de Communes du Val Bréon** (77) 2015
- **Ville de Sainte-Adresse** (76) 2015
- **Centre social de Brie Comte-Robert** (77) 2015
- **La Barbacane** (Beynes, 78) 2016
- **Médiathèque Les Ulis** (91) 2016
- **Médiathèque d'Arcueil** 2016
- **Bibliothèque Chaville** (92) 2016
- **Bibliothèque Les-Pavillons-sous-Bois** (93) 2016
- **Bibliothèque Savigny-le-Temple** (77) 2016
- **Bibliothèque de Cormeilles-en-Parisis** (77) 2016
- **Mairie des Lilas** (93) séance scolaire 2016
- **de janvier 2016 à mars 2016**

séances scolaires en Île-de-France (Paris, Issy Lès Moulineaux, Asnières, Noisy le sec, Evry, Deuil La Barre, Courtry, Andresy, Eaubonne, Monmorency, Crouy-sur-Ourcq, Montreuil, Seine-Port, Chanteloup-en-Brie, Bonnelles, Noisy le Grand, Rozaie-en-Brie)...





